

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 oktober 2009

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en tot instelling van de vordering tot staking van de inbreuken op de wet betreffende de betalingsdiensten**

TEKST VERBETERD DOOR DE  
COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE  
BEGROTING

---

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en tot instelling van de vordering tot staking van de inbreuken op de wet van [...] betreffende de betalingsdiensten**

(Nieuw opschrift)

Voorgaande documenten :

Doc 52 **2183/ (2008/2009)** :

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

28 octobre 2009

**PROJET DE LOI**

**modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et instaurant l'action en cessation des infractions à la loi relative aux services de paiement**

TEXTE CORRIGÉ PAR LA  
COMMISSION DES FINANCES ET  
DU BUDGET

---

**PROJET DE LOI**

**modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et instaurant l'action en cessation des infractions à la loi du [...] relative aux services de paiement**

(Nouvel intitulé)

Documents précédents :

Doc 52 **2183/ (2008/2009)** :

- 001 : Projet de loi.
- 002: Rapport

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V</i>	:	<i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>LDL</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>

  

<i>Afkoortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>
<i>DOC 52 0000/000:</i> Parlementair document van de 52 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	<i>DOC 52 0000/000:</i> Document parlementaire de la 52 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
<i>QRVA:</i> Schriftelijke Vragen en Antwoorden	<i>QRVA:</i> Questions et Réponses écrites
<i>CRIV:</i> Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	<i>CRIV:</i> Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
<i>CRABV:</i> Beknopt Verslag (blauwe kaft)	<i>CRABV:</i> Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
<i>CRIV:</i> Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	<i>CRIV:</i> Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
( <i>PLEN:</i> witte kaft; <i>COM:</i> zalmkleurige kaft)	( <i>PLEN:</i> couverture blanche; <i>COM:</i> couverture saumon)
<i>PLEN:</i> Plenum	<i>PLEN:</i> Séance plénière
<i>COM:</i> Commissievergadering	<i>COM:</i> Réunion de commission
<i>MOT:</i> Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	<i>MOT:</i> Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.deKamer.be](http://www.deKamer.be)  
e-mail : [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.laChambre.be](http://www.laChambre.be)  
e-mail : [publications@laChambre.be](mailto:publications@laChambre.be)

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Zij beoogt inzonderheid de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2007/64/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2007 betreffende betalingsdiensten in de interne markt tot wijziging van de Richtlijnen 97/7/EG, 2002/65/EG, 2005/60/EG en 2006/48/EG, en tot intrekking van Richtlijn 97/5/EG.

### Art. 2

In artikel 121, § 1, eerste lid, 4°, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 februari 2009, worden tussen de woorden “collectief beheer van beleggingsportefeuilles” en “alsook de toepassing van elke andere wetsbepaling” de woorden „, artikel 22, § 1, of artikel 23, § 1, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, artikel 50, § 2, derde lid, en § 3 van de wet van [...] op het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder, en de toegang tot betalingssystemen” ingevoegd.

### Art. 3

Artikel 122 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 februari 2009 wordt aangevuld met de bepalingen onder 39°, 40°, 41° en 42°, luidende:

“39° door de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten tegen de beslissingen tot inschrijving of tot weigering van inschrijving in een categorie van het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten, tot schrapping, tot verbod van activiteiten, tot schorsing, tot wijziging van de inschrijving en tot aanmaning, alsook tegen de beslissingen tot gevolg hebbende het verlies van rechtswege van inschrijving, die de CBFA heeft genomen krachtens artikelen 7, § 2, en 18 van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;

40° door de aanvrager van een vergunning, tegen de beslissingen inzake vergunning die de CBFA heeft genomen krachtens artikel 8 van de wet van [...] op het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en de toegang tot betalingssystemen. Eenzelfde beroep kan worden

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Elle assure notamment la transposition partielle de la directive 2007/64/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 novembre 2007 concernant les services de paiement dans le marché intérieur, modifiant les directives 97/7/CE, 2002/65/CE, 2005/60/CE ainsi que 2006/48/CE et abrogeant la directive 97/5/CE.

### Art. 2

À l'article 121, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifié en dernier lieu par la loi du 26 février 2009, les mots “, de l'article 22, § 1<sup>er</sup>, ou de l'article 23, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, de l'article 50, § 2, alinéa 3, et § 3, de la loi du [...] relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement,” sont insérés entre les mots “gestion collective de portefeuilles d'investissement” et les mots “ainsi qu'en application de toute autre disposition légale”.

### Art. 3

L'article 122 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 26 février 2009, est complété par les 39°, 40°, 41° et 42° rédigés comme suit:

“39° à l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, contre les décisions d'inscription ou de refus d'inscription dans une catégorie du registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, de radiation, d'interdiction d'exercice des activités, de suspension, de modification de l'inscription et de mise en demeure, ainsi que contre les décisions entraînant la radiation de plein droit de l'inscription, prises par la CBFA en vertu des articles 7, § 2, et 18 de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers;

40° au demandeur d'agrément, contre les décisions prises par la CBFA en matière d'agrément en vertu de l'article 8 de la loi du [...] relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement. Un même recours est ouvert au demandeur

ingesteld indien de CBFA geen uitspraak heeft gedaan binnen de bij het derde lid van het voormelde artikel 8 vastgestelde termijnen. In dit laatste geval wordt het beroep behandeld als was de aanvraag verworpen;

41° door de betalingsinstelling, tegen de beslissingen die de CBFA heeft genomen krachtens artikel 19, derde lid, van de wet van [...] op het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en de toegang tot betalingssystemen;

42° door de betalingsinstelling tegen de beslissingen die de CBFA heeft genomen krachtens artikel 35, § 1, tweede lid, 1°, 3° en 4° en tegen de gelijkaardige beslissingen genomen krachtens artikel 44 van de wet van [...] op het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en de toegang tot betalingssystemen. Het beroep schorst de beslissing en haar bekendmaking, tenzij de CBFA, bij ernstig gevaar voor de betalingsdienstgebruikers, haar beslissing uitvoerbaar heeft verklaard niettegenstaande elk beroep.”

#### Art. 4

De voorzitter van de rechtbank van koophandel stelt het bestaan vast en beveelt de staking van een zelfs onder het strafrecht vallende daad die een overtreding uitmaakt van de bepalingen van de wet van ... betreffende de betalingsdiensten of van een van haar uitvoeringsbesluiten.

#### Art. 5

Artikel 589 van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 mei 2007, wordt aangevuld met de bepaling onder 17°, luidende:

“17° in artikel 59 van de wet van ... betreffende de betalingsdiensten.”

#### Art. 6

Deze wet treedt in werking op 1 november 2009, met uitzondering van artikel 4 en 5 die op hetzelfde ogenblik in werking treden als de wet van [...] betreffende de betalingsdiensten.

lorsque la CBFA n'a pas statué dans les délais fixés à l'alinéa 3 de l'article 8 précité. Dans ce dernier cas, le recours est traité comme s'il y avait eu rejet de la demande;

41° à l'établissement de paiement, contre les décisions prises par la CBFA en vertu de l'article 19, alinéa 3, de la loi du [...], relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement;

42° à l'établissement de paiement, contre les décisions prises par la CBFA en vertu de l'article 35, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 1°, 3° et 4°, et contre les décisions équivalentes prises en vertu de l'article 44 de la loi du [...], relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement. Le recours est suspensif de la décision et de sa publication sauf si, en raison d'un péril grave pour les utilisateurs de services de paiement, la CBFA a déclaré sa décision exécutoire nonobstant recours.”

#### Art. 4

Le président du tribunal de commerce constate l'existence et ordonne la cessation d'un acte, même pénalement réprimé, constituant une infraction aux dispositions de la loi du .... relatif aux services de paiement ou à un de ses arrêtés d'exécution.

#### Art. 5

L'article 589 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 10 mai 2007, est complété par le 17° rédigé comme suit:

“17° à l'article 59 de la loi du ... relative aux services de paiement.”

#### Art. 6

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2009 à l'exception des articles 4 et 5 qui entrent en vigueur en même temps que la loi du [...] relative aux services de paiement.